

Cov Lus Qhia Kev Ua Ntawv Tsis Txaus Siab Txog Cov Cai Pej Xeem (Civil Rights Complaint)

Tsoom hwmv teb chaws cov cai lij choj txog cov cai pej xeem txwv tsis pub muaj kev ntsub ntshu rau cov tswv cuab, cov neeg ua ntawv thov, cov neeg sau npe nkag, thiab cov neeg tau txais txiaj ntsig ntawm Wisconsin Department of Health Services (DHS) ib lub khoos kas los sis ib txoj dej num twg uas tau txais kev pab nyiaj txiaj los ntawm tsoom hwmv teb chaws thiab DHS yog tus khiav dej num ncaj qha los sis khiav los ntawm nws cov khub koom tes, cov neeg cog lus thiab cov neeg tau txais nyiaj pab. Cov cai lij choj ntawd yog suav nrog, piv txwv li, Nqe 1557 ntawm Tsab Cai Hais Txog Kev Tiv Thaiv Tus Neeg Mob thiab Kev Kho Mob Nqi Pheej Yig (Patient Protection and Affordable Care Act) xyoo 2010, Title VI ntawm Tsab Cai Hais Txog Cov Cai Pej Xeem (Civil Rights Act) xyoo 1964, Nqe 504 ntawm Tsab Cai Hais Txog Kev Kho Kom Zoo Rov Los (Rehabilitation Act) xyoo 1973, Tsab Cai Hais Txog Neeg Meskas Xiam Oob Qhab (Americans with Disabilities Act) xyoo 1990, thiab Tsab Cai Hais Txog Kev Ntsub Ntshu Raws Lub Hnub Nyoog (Age Discrimination Act) xyoo 1975, thiab txwv tsis pub cov neeg tau txais kev pab thiab cov neeg tau txais kev pab ncau me los ntawm tsoom hwmv teb chaws qhov kev pab nyiaj txiaj muaj kev ntsub ntshu uas yog saib raws li haiv neeg, xim tawv nqaij, lub teb chaws yug, poj niam los txiv nee (suav nrog kev txheeb qhia tias yog poj niam los txiv nee thiab kev nyiamfab kev plees kev yi), hnub nyoog, kev xiam oob qhab, thiab, hauv qee cov khoos kas, ces yog kev ntseeg dab qhuas los sis kev ntseeg kam nom kam tswv, hauv lawv cov khoos kas los sis qee cov dej num, thiab kev pauj kua zaub ntsuab rau ib tus neeg rau kev tawm tsam kev ntsub ntshu. Yog tias peb tsis kam muab cov kev pab cuam rau koj yam yuam kev, los sis yog tias txoj kev coj uas koj tau txais yog muaj kev ciav cais los sis txawv qhov uas lwm tus tau txais, los sis yog tias koj tsis tuaj yeem nkag tau mus rau lub khoos kas, thiab koj ntseeg tias qhov no yog vim muaj ib los sis ntau yam chiv keeb tiag taw uas tau txais kev tiv thaiv, ces yuav yog kev ntsub ntshu. Cov cai hais txog kev tsis pub muaj kev ntsub ntshu uas meej tseeb yog nce rau ntawm tsoom hwmv teb chaws lub chaw hauj lwm (piv txwv li, United States Department of Health and Human Services (HHS) los sis United States Department of Agriculture (USDA)) uas muab pob nyiaj pab rau lub khoos kas los sis txoj dej num.

Rau HHS cov khoos kas (piv txwv li, Medicaid/BadgerCare), koj tuaj yeem ua daim ntawv hais kev tsis txaus siab txog kev ntsub ntshu mus rau lub chaw hauj lwm ntawd tau (piv txwv li, tus kws kho mob lub chaw hauj lwm, lub khw muag tshuaj, lub tsev kho mob) uas koj ntseeg tias tau muaj kev ntsub ntshu koj, los sis koj tuaj yeem ua daim ntawv hais kev tsis txaus siab txog kev ntsub ntshu mus rau DHS tau. Tsis tas li ntawd xwb, koj yuav tuaj yeem ua daim ntawv hais kev tsis txaus siab txog cov cai pej xeem mus rau HHS, tsoom hwmv teb chaws lub chaw hauj lwm tau ncaj qha thiab. **Saib cov ntaub ntawv tiv tauj hauv qab no.**

Rau USDA lub khoos kas Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)/FoodShare Wisconsin, koj tuaj yeem ua daim ntawv hais kev tsis txaus siab txog kev ntsub ntshu mus rau DHS. Tsis tas li ntawd xwb, koj yuav tuaj yeem ua daim ntawv hais kev tsis txaus siab txog cov cai pej xeem mus rau USDA, tsoom hwmv teb chaws lub chaw hauj lwm tau ncaj qha thiab. **Saib cov ntaub ntawv tiv tauj hauv qab no.**

Rau tag nrho USDA lwm cov khoos kas, xws li Women, Infants and Children (WIC), Lub Emergency Food Assistance Program (TEFAP), lub Commodity Supplemental Food Program (CSFP), los sis USDA lwm lub khoos kas uas tsis yog SNAP, cov ntawv hais kev tsis txaus siab txog kev ntsub ntshu yuav tau txais kev hais daws los ntawm USDA. Cov ntawv hais kev tsis txaus siab uas tshwm sim hauv cov khoos kas hais txog USDA cov khoos kas yuav tsum ua ncaj qha mus rau USDA. **Saib cov ntaub ntawv tiv tauj hauv qab no.** Yog koj ua ntawv hais kev tsis txaus siab txog cov cai pej xeem mus rau DHS hais txog ib qho twg ntawm USDA cov khoos kas no, ces yuav raug xa txuas mus rau USDA.

Nqe I – Tus neeg uas raug kev ntsub ntshu los sis kev pauj kua zaub ntsuab?

Yog koj ntseeg tias koj raug kev ntsub ntshu, ces sau lub hnub tim uas koj sau Daim Foos 80983 tiav, uas yog Daim Foos Hais Kev Tsis Txaus Siab Txog Cov Cai Pej Xeem, koj lub npe, chaw nyob, nab npawb xov tooj thiab lwm yam ntaub ntawv tiv tauj raws li thov txog thiab muab xa mus. Koj tuaj yeem ua ntawv sawv cev rau lwm tus neeg tau yog tias koj ntseeg tias tus neeg ntawd raug kev ntsub ntshu.

Nqe II –Koj ntseeg tias tus neeg twg los sis lub chaw twg tau muaj kev ntsub ntiaug los sis pauj kua zaub ntsuab rau koj (los sis rau lwm tus)?

Sau lub npe ntawm lub chaw hauj lwm, lub chaw muab kev pab kho mob, los sis lwm lub lag luam uas koj ntseeg tias muaj kev ntsub ntiaug koj thaum muab cov txiaj ntsig, cov kev pab cuam los sis kev nkag mus rau **DHS lub khoos kas**. Yog tias paub, ces qhia lub npe ntawm tus neeg uas koj ntseeg tias tau ntsub ntiaug koj thiab lub chaw hauj lwm los sis tus neeg tau txais kev pab uas ntiav tus neeg ntawd.

Nqe III – Yam uas koj iab liam yog lub laj thawj uas ua rau muaj kev ntsub ntiaug los sis kev pauj kua zaub ntsuab yog dab tsi?

Teev qhia DHS lub khoos kas uas koj yog ib tug tswv cuab, tus neeg ua ntawv thov, tus neeg sau npe nkag, los sis tus neeg tau txais txiaj ntsig (piv txwv li, BadgerCare Plus, Medicaid, SeniorCare, Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)/FoodShare Wisconsin, Include, Respect, I Self-Direct (IRIS), Family Care, FoodShare Employment and Training (FSET), Refugee Health Program, los sis DHS lwm lub khoos kas). Kos rau lub npov uas koj ntseeg tias yog qhov laj thawj rau qhov kev ntsub ntiaug los sis qhov kev pauj kua zaub ntsuab uas koj ntsib. Sau lub hnuv tim kawg nkaus uas muaj qhov kev ntsub ntiaug tshwm sim.

Nqe IV – Qhov kev ntsub ntiaug los sis qhov kev pauj kua zaub ntsuab uas tshwm sim rau koj yog dab tsi?

Piav qhia txog tej xwm txheej uas tau tshwm sim, los sis qhov kev ua phem uas tus(cov) neeg, lub chaw hauj lwm los sis lub tuam txhab uas koj ntseeg tias muaj kev ntsub ntiaug koj. Piav qhia kom meej tshaj plaws li meej tau txog **yam uas tau tshwm sim, tshwm sim thaum twg, vim li cas koj thiaj ntseeg tias muaj qhov no tshwm sim, thiab koj raug kev ntsub ntiaug li cas**. Yog tias muaj, thov piav qhia seb lwm tus neeg tau txais kev coj txawv koj li cas. Yog koj muaj cov ntaub ntawv los sis lwm yam ntaub ntawv zwm tseg los txhawb koj cov lus piav qhia txog qhov kev ntsub ntiaug uas koj tab tom tshaj qhia, ces muab ib daim ntawv theej ntawm cov ntaub ntawv txhawb pab no tuaj.

Nqe V – Xa koj daim ntawv hais kev tsis txaus siab Nyob rau lub chaw ua hauj lwm qib lav

Rau Wisconsin Department of Health Services (DHS):

Txhawm rau ua daim ntawv hais kev tsis txaus siab txog kev ntsub ntiaug mus rau DHS, ces ua kom tiav Daim Foos Hais Kev Tsis Txaus Siab Fab Cai Pej Xeem (F-80983) thiab muab xa pais xab nis los sis xa email mus rau:

Department of Health Services
Civil Rights Compliance
201 E. Washington Ave., Room E200B
P.O. Box 7850
Madison, WI 53707-7850
608-267-4955 (Kaw Suab), 608-267-1434 (Fev)
711 los sis 1-800-947-3529 (TTY)
Email: DHSCRC@dhs.wisconsin.gov

Nyob rau lub chaw ua hauj lwm qib tsoom hww teb chaws

Rau U.S. Department of Health and Human Services (HHS):

Txhawm rau ua daim ntawv hais kev tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug txog HHS ib lub khoos kas los sis qho kev pab cuam twg uas Wisconsin Department of Health Services yog tus tswj hwm, ces xa pais xab nis, xa email, hu xov tooj, los sis siv lawv lub OCR Lub Vev Xaib Hais Kev Tsis Txaus Siab hauv online:

Office for Civil Rights
U.S. Department of Health and Human Services
Centralized Case Management Operations
200 Independence Avenue, S.W.
Suite 509F HHH Bldg.
Washington, D.C. 20201

Email: OCRComplaints@hhs.gov, OCRmail@hhs.gov
1-800-368-1019; 1-800-537-7697 (TDD)
Lub Vev Xaib Hauv Online: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>

Rau U.S. Department of Agriculture (USDA):

Cov ntawv hais kev tsis txaus siab txog USDA cov cai pej xeeb hais txog USDA cov khoos kas uas dhau li ntawm SNAP/FoodShare Wisconsin lawm yuav tsum ua mus rau USDA; cov ntawv hais kev tsis txaus siab txog SNAP/FoodShare Wisconsin yuav tsum ua mus rau USDA. Txhawm rau ua daim ntawv hais kev tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug mus rau USDA, xa pais xab nis los sis xa email mus rau:

U.S. Department of Agriculture (USDA)
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, S.W.
Washington, D.C. 20250-9410

Email: program.intake@usda.gov
(202) 260-1026 (Hauv Cheeb Tsam)
(866) 632-9992 (Feem Pab Cuam Neeg Qhua Tus Xov Tooj Hu Dawb)
(800) 877-8339 (Cheeb Tsam los sis Tsoom Hww Teb Chaws tus xov tooj xa xov)
(866) 377-8642 (Cov neeg siv kaw suab xa xov)
(800) 845-6136 (Lus Xab Pees Niv)
Fev: (202) 690-7442